



Uno de los orígenes potenciales de la contaminación de las aguas es el pobre funcionamiento de tanques sépticos privados. El agua de sistemas sépticos que fallan contiene bacteria dañina que puede llegar a tener contacto y a la vez contaminar aguas del suelo, ríos, lagos y arroyos. Adicionalmente, estas bacterias pueden causar enfermedades a nadadores. Aquí encontraremos unos simples pasos que usted puede tomar para mantener su tanque séptico ya sea para agrandar su eficiencia, reducir problemas y costos, y proveer protección a nuestras vías fluviales.



COMO EVITAR PROBLEMAS



Solo tire de la cadena para eliminar desperdicios humanos y papel higiénico en el tanque séptico.

No utilice su retrete como basurero tirándole sustancias no biodegradables incluyendo mantecas y grasas o químicos dañinos dentro de los retretes o los desagües.



Conserve el agua en su casa para evitar la inundación de su sistema y así también cortar costos. Una de las mayores causas del fallo de los sistemas sépticos es el goteo en los retretes. Usted puede realizar pruebas para ver si su retrete gotea. Una de las maneras más simples de revisar si su retrete gotea es dejando caer tinte de comida el tanque. Si usted ve el tinte dentro de la taza, entonces tiene una gotera.

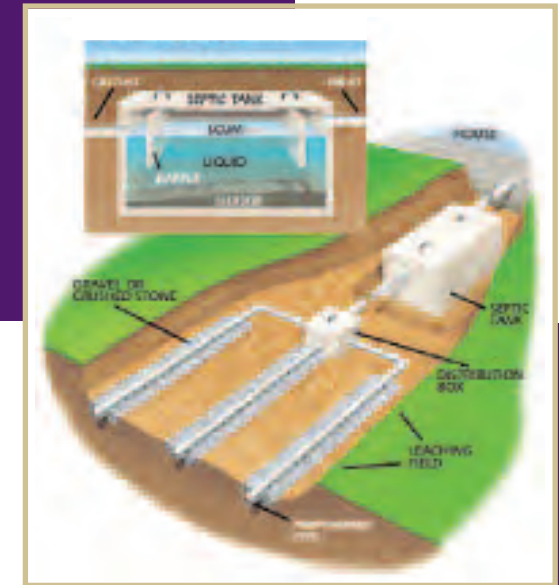
Inspeccione y bombée su sistema séptico por lo menos una vez cada tres a cinco años.



Contacte la autoridad local que trabaja en los drenajes para investigar si su casa puede ser conectada al sistema sanitario de alcantarillado.

Para más información en el mantenimiento de su tanque séptico, visite www.cleanwatercampaign.com y presione en la sección "What Can I Do?" (Qué puedo Hacer?) de la página.

SOLUTIONS TO STORMWATER POLLUTION



SEPTIC TANK MAINTENANCE





One of the potential sources of water pollution is poorly functioning private septic systems. Water that carries harmful bacteria from failing septic systems can come into contact and pollute groundwater, rivers, lakes and streams. Additionally, these bacteria can cause illness in swimmers. Here are a few simple steps you can take to maintain your septic system so as to maximize its efficiency, reduce problems and expenses and provide protection for our waterways.



HOW TO AVOID PROBLEMS



Flush only human waste and toilet paper into septic tanks.

Don't use your toilet as a trash can by dumping non-biodegradable items (such as diapers, sanitary napkins, condoms, kitty litter, fats, baby wipes, tampons, cigarette butts, grease, coffee grinds).



Avoid flooding your septic tank by fixing leaks and conserving water in your home. Leaking toilets are a major cause of septic system failure. You can test your toilet for leaks. One simple way to test for leaks is to drop food coloring in the tank. If you see food coloring in the bowl, then you have a leak.

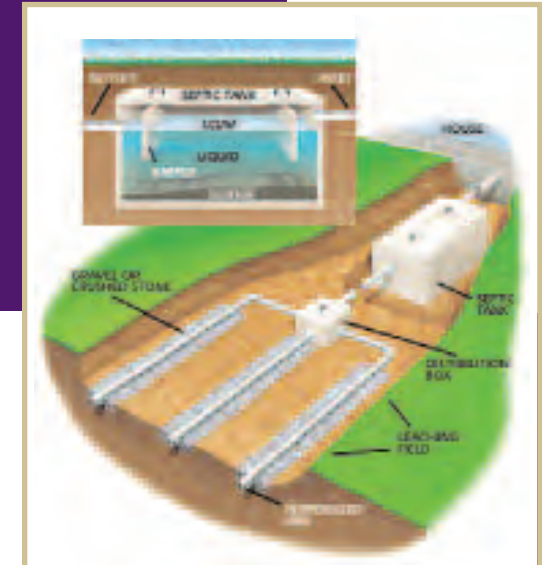
Have your septic system inspected and pumped at least once every three to five years.



Contact your local sewer authority to see if your home can be connected to the sanitary sewer system.

For more information on maintaining your septic system, visit www.cleanwatercampaign.com and click on the "What Can I Do?" section of the page.

SOLUCIONES PARA LA CONTAMINACIÓN POR LAS AGUAS DE LLUVIA



MANTENIMIENTO SISTEMA SÉPTICO

